

**Kamer
van Volksvertegenwoordigers**

BUITENGEWONE ZITTING 1979

5 APRIL 1979

WETSVOORSTEL

waarbij de vreemdelingen kiesgerechtigd en verkiebaar worden verklaard voor de gemeente-, de federatie- en de agglomeratieraadsverkiezingen

(Ingediend door de heer Levaux)

TOELICHTING**DAMES EN HEREN,**

De gastarbeiders spelen in ons economisch leven een gewichtige rol. Zonder hen zouden in een aantal zeer belangrijke werkzaamheden die wegens het gevaarlijke en ongezonde karakter ervan door de Belgische ingezeten niet meer gewild zijn, ernstige moeilijkheden rijzen met alle nadelige gevolgen vandien voor ons hele bedrijfsleven.

In sommige gemeenten en agglomeraties van ons land vormen gastarbeiders een aanzienlijk deel van de bevolking die voor het vaststellen van het aantal gemeenteraadsleden in aanmerking komt en spelen zij een grote rol in talrijke maatregelen waarmee het bevolkingscijfer gemoeid is.

Niettemin worden de immigranten wettelijk nog steeds buiten de gemeentepolitiek gehouden, alhoewel steeds meer gemeenten de oprichting aanmoedigen van raden van advies voor de immigranten.

Anderzijds is er de verwerping van ons voorstel ter herziening van artikel 4 van de Grondwet om een einde te maken aan de onzekere toestand die is ontstaan door de meningsverschillen tussen juristen omtrent de mogelijkheid om aan de vreemdelingen stemrecht toe te kennen zonder herziening van dat artikel.

Die weigering was het gevolg van het feit dat de meerderheid van de vroegere Kamer die herziening niet noodzakelijk achtte om het gestelde doel te bereiken.

Derhalve staat er niets meer in de weg aan een spoedige goedkeuring van voornoemd wetsvoorstel om de immigranten in de gelegenheid te stellen deel te nemen aan de gemeenteraadsverkiezingen van 1981.

**Chambre
des Représentants**

SESSION EXTRAORDINAIRE 1979

5 AVRIL 1979

PROPOSITION DE LOI

tendant à accorder aux étrangers les droits de vote et d'éligibilité aux conseils communaux, de fédérations de communes et d'agglomération

(Déposée par M. Levaux)

DEVELOPPEMENTS**MESDAMES, MESSIEURS,**

La place prise par les travailleurs immigrés dans notre vie économique est considérable. Sans eux, une série d'activités de première importance et délaissées par les citoyens belges en raison de leur caractère dangereux et insalubre auraient connu de sérieuses difficultés avec tous les dommages qui en seraient résultés pour l'ensemble de l'économie nationale.

Dans certaines communes et agglomérations du pays, les travailleurs immigrés constituent une fraction importante de la population qui intervient pour la fixation du nombre de conseillers communaux et dans les nombreuses mesures liées au chiffre de la population.

Toutefois, les immigrés sont toujours tenus également à l'écart de la politique communale, bien qu'un nombre grandissant de communes ait décidé de promouvoir la constitution de conseils consultatifs d'immigrés.

Par ailleurs, notre proposition de réviser l'article 4 de la Constitution, pour mettre un terme aux incertitudes nées des divergences d'opinion entre les juristes quant à la possibilité d'accorder le droit de vote aux étrangers sans révision de cet article, a été repoussée.

Ce refus est intervenu parce que la majorité de l'ancienne Chambre a considéré que cette révision n'était pas nécessaire pour réaliser le but poursuivi.

Dès lors, il n'y a plus aucune raison pour que la proposition de loi ci-dessus ne soit adoptée d'urgence pour permettre aux immigrés de participer aux élections communales de 1981.

M. LEVAUX

WETSVOORSTEL**Artikel 1**

Artikel 1 van de gemeentekieswet wordt aangevuld met een tweede lid, luidend als volgt :

« Kiezer voor de gemeente zijn ook degenen die, zonder onderscheid van kunne, hoewel zij de hoedanigheid van Belg niet bezitten, aan de volgende voorwaarden voldoen :

1° volle 18 jaar oud zijn en bewijzen dat zij sedert ten minste 5 jaar in België verblijven, en ten minste 2 jaar in de gemeente van hun laatste verblijfplaats, waar zij zouden geroepen zijn op de kiezerslijsten te worden ingeschreven;

2° indien zij geen 28 jaar oud en van het mannelijk geslacht zijn, voldaan hebben aan de militaire verplichtingen in hun land van herkomst of in België behoord hebben tot een interventiedienst van de civiele bescherming ingevolge de wet van 3 juni 1964 houdende het statuut van de gewetensbezwaarden, voor een duur die ten minste gelijk is aan de militaire dienst welke bij hun aanvraag om inschrijving van kracht is. »

Art. 2

In artikel 65 van de gemeentekieswet wordt tussen 1° en 2° het volgende ingevoegd :

« Voor degene die de hoedanigheid van Belg niet bezit :

a) voldaan hebben aan de voorwaarden gesteld in het tweede lid van artikel 1 van de gemeentewet;

b) in België geboren zijn en er sedert de geboorte onafgebroken verbonden hebben en voldoen aan de tweede voorwaarde van het eerste lid van dit artikel;

of

ten minste één keer zijn kiezersrechten uitgeoefend hebben en sedert die datum onafgebroken in België verbonden hebben. »

Art. 3

Artikel 3 van het Kieswetboek wordt aangevuld met een tweede lid, luidend als volgt :

« De in het tweede lid van artikel 1 van de gemeentekieswet bedoelde personen worden eveneens ingeschreven op de lijsten voor de gemeenteraadsverkiezingen. »

Art. 4

Deze wet is eveneens van toepassing op de verkiezingen voor de agglomeratieraden en de raden van federaties van gemeenten, overeenkomstig het bepaalde in artikel 10 van de wet waaronder deze federaties vallen.

Art. 5

De Koning is gemachtigd om de bepalingen van de gemeentekieswet, met inbegrip van de slotbepalingen en de bepalingen betreffende uitsluiting en schorsing, aan te passen en aan te vullen, ten einde die in overeenstemming te brengen met de bepalingen van deze wet en voor de uitvoering van deze wet te zorgen.

24 januari 1979.

PROPOSITION DE LOI**Article 1**

L'article 1 de la loi électorale communale est complété par un deuxième alinéa libellé comme suit :

« Sont également électeurs pour la commune ceux qui, sans distinction de sexe, bien que ne possédant pas la qualité de Belge, satisfont aux conditions ci-après :

1° avoir 18 ans accomplis et justifier d'une résidence en Belgique depuis 5 ans au moins, dont 2 au moins dans la commune où ils ont établi leur dernière résidence et où ils seraient appelés à être inscrits sur les listes électorales;

2° s'ils ont moins de 28 ans et sont de sexe masculin, avoir satisfait aux obligations militaires dans leur pays d'origine ou avoir appartenu en Belgique à un service d'intervention de la protection civile, en application de la loi du 3 juin 1964 portant le statut des objecteurs de conscience, pendant une durée au moins équivalente à celle du service militaire en vigueur lors de leur demande d'inscription. »

Art. 2

A l'article 65 de la loi électorale communale, entre le 1° et le 2°, est inséré ce qui suit :

« Pour celui qui ne possède pas la qualité de Belge :

a) avoir satisfait aux conditions de l'alinéa 2 de l'article 1 de la loi communale;

b) être né en Belgique et y avoir résidé sans interruption depuis la naissance et satisfaire à la deuxième condition de l'alinéa 1 du présent article;

ou

avoir exercé une fois au moins ses droits d'électeur et avoir depuis cette date résidé continuellement en Belgique. »

Art. 3

L'article 3 du Code électoral est complété par un deuxième alinéa libellé comme suit :

« Sont également inscrites sur ces listes pour les élections communales, les personnes visées au deuxième alinéa de l'article 1 de la loi électorale communale. »

Art. 4

La présente loi est également applicable aux élections des conseils d'agglomération et de fédérations de communes tel que le prévoit l'article 10 de la loi qui régit ces dernières.

Art. 5

Le Roi est habilité à adapter et compléter la loi électorale communale, y compris les dispositions finales et celles concernant les exclusions et suspensions, en vue de les mettre en concordance avec les dispositions de la présente loi et d'assurer l'exécution de celle-ci.

24 janvier 1979.

M. LEVAUX
L. VAN GEYT